

SUISA Newsletter Team & Center for Promotion of International Exchange, Saga University

# A Word from SUISA

SUISA is Saga University International Student Association 佐賀大学学生国際交流会 people mistake it for foreigner Some association 留学生会, but it's student's important to remember that it's open to every student who wants to join.



# Welcome Party Fall 2019

On the 11th of October, SUISA organized a welcome party for the new international students that came to Saga university for the fall semester at the Kasasagi hall, supported the Saga University by International Division.



## Saga in Autumn

On the weekend of the 18th and 19th of October different festivals were happening in Saga University and around Saga Castle. While on the 1st week of November, studetns could enjoy Balloon Festival and Karatsu Kunchi.





In Saga

Thai Festival Saga Saiko

Saga University Festival

Around Saga

Karatsu Kunchi

Saga Balloon Festival

A letter from Lithuania

International student life



**Center for Promotion** of International Exchange, Saga University

- **C** +81-952-28-8169

ryugaku@mail.admin.saga-u.ac.jp http://www.irdc.saga-u.ac.jp/



## A Word from SUISA

SUISA is Saga University International Student Association 佐賀大学学生国際交流 会. Some people mistake it for foreigner student's association 留学生会, but it's



important to remember that it is open to every student who wants to join. In fact, one of our main goal is to get the new international students to make new friends with their Japanese and international fellows. SUISA started as a group of friends with a common goal; to give the new international students a warm welcome to Saga. Also, SUISA helps to provide them moral support and help them make new friends to begin their new chapter in Saga University in the best possible way. By hosting the welcome party back in fall 2017 as a first event, SUISA became closer to its goals. 2 years have passed since then and now the welcome party became a part of its annual tradition. SUISA also widened its activities by organizing events such as the sports event and picnic. With the support of Saga University International Department, a group of SUISA members started "HI from Saga" to keep in touch with their fellow international students who have graduated and are now in different parts of the world, hoping that those humble words can reach out to them filling their hearts with the warm memories from their time in Saga.



SUISA's members in duty

Lastly, we hope that we can provide for the fellow students who are currently studying in Saga University information and stories about events and experiences they can enjoy here.

### Welcome party fall 2019

Approximately 140 persons joined the welcome party, including international students and Japanese students, creating a great social opportunity in a casual atmosphere. Not only students, but all sort of people such as professors, university staff and representatives of the government and civil society were enjoying the party.



The reception started around 6.30pm and the hall was filled with people in no time and soon enough the party started with a warm welcome speech by Peenmaphat Buarapha (Thailand) and Amelia Rizky (Indonesia), the MCs of the night. They then introduced professor Teramoto Noriyoshi, the vice president of Saga University and head of the International Department. He gave a warm welcoming speech and sheered up the rest of the evening with a memorable toast. It was then followed on by speeches from Wiley Lin Wei Hsuan (Taiwan) and Min Junho (Korea) as representatives of the new international students. Half way through the evening, the representative from Saga city and Saga Prefecture International associations introduced themselves to the audience and explained about the support they provide for foreigners in Saga.

Good time flies fast and sadly it was time to end the welcome party and it was up to Akatsuki Nakashima (Japan) to close the party, with a closing speech. Hopefully everyone enjoyed the party and we look forward to the next one.

2

## Saga in Autumn

On the 18th and 19th of October, the very best month of autumn, the street became more lively than usual. With the slight cool weather outdoor, people from every age gathered over in the Saga castle and Saga University area, since 3 events are being held in the same day; Saga Saiko Fes, Saga University Festival and Thai Festival.

#### 🕊 Saga Saiko Festival

"Rediscover Saga culture and charm through arts and music" is the experience "Saga Saiko



Fes" aims to give to their guest. There are many famous artists such as Kanoe Rana, Freak, Beverly, Rena and Tokuhisa performed live at the main stage all two days of the festivals. There are also workshop from various field of art, from calligraphy, branding design, to painting picture of shoes. There was a parade along the Jonai Doori and Honmaru Doori Road. The parade consists of dressed as hundreds of famous Saga history figures during the end of Bakumatsu period in the name of "Saga Isshin".

## 👯 Thai Festival

Exhausted from the Saga Saiko Fest, many people came to relax and fill their stomach with Thai food at the Thai Festival held in front of the prefectural library. Visitors could enjoy famous



Thai food like Ka Prao Rice, Kao Man Gai, Pad Pong Krari or even some harder to find Thai delicious dessert.

### 🕊 Saga University Festival

Not so far from Saga Saiko and Thai Festival Venue, at Saga University the "22nd Saga University Festival" were held. The theme of this year's festival was "Hop" inspired from the "Hop, Step and Jump" from the Heisei era to the new beginning of Reiwa era. The main road of Saga University was filled with passionate greeting from the students who runs various food and drink store in the "Bazaar". All the stores were run by the student in various Circle for the fund to support their beloved activities. At the same time, several stores were run by saga city locals in the "Gaba Event".



As if the 2 days full of fascinating festival wasn't enough, during the end of October and the start of November, the long-awaited Saga Balloon festival and Karatsu Kunchi was held in the same weekends.

### 🕊 Saga International Balloon Fiesta

I always wondered what was so special about balloons. But after seeing hundreds of balloons float in the skies myself I felt that it gave me such a nostalgic fantasy felling. Many of my childhood books, films and animations have balloons in them, the wizard of oz, around the world in 80 days and Up have balloons in them. Perhaps travelling with balloon is dreamier than the stiff iron airplane. I found this feeling the first time I went to the "Saga International Balloon Fiesta". This year, it was held from the 31st of October until the 4<sup>th</sup> of November 2019 by Kase Riverside. A special station was temporarily

3

opened allowing visitors to go there easily. 115 balloons including competitive balloons from overseas, commercial balloons and cartoon shaped balloon like Minion was launched into the sky.



## 桨 Karatsu Kunchi

On the same period of time, another famous festival "Karatsu Kunchi" was held from 2<sup>nd</sup> to 4<sup>th</sup> November in Karatsu, Saga. There were 14 floats in the shape of Samurai Helmet, adorable sea breams, dragons and mythical creatures has paraded through Karatsu city followed by the exciting sound of Taiko drums. The locals carried the floats which are about 2 to 5 tons and shout "Enya Enya" and "Yoisa Yoisa" with enthusiasm. The sound of it really made you want to shout alongside with them.



## A Letter from Lithuania

Ausra Urbanaviciute, is a SPACE E from Vytautas Magnus University, Lithuania, she arrived on October 2018 and left saga university in August 2019. Here is a letter describing her experience: The exchange year in Saga was a culturally and academically enriching experience that gave me a new perspective on many things in life. I also made friendships that will hopefully last a lifetime. Saga is a wonderful small city with a rich culture to experience. Apart from lovely parks, cafes and various cultural events inside the city, there is a huge number of things to do and places to see all around Kyushu. You can find some amazing food too. Urabe, A small Karaage restaurant next to the university was one of my favourite places to go for a wonderful meal.

University life was surprisingly nice, the international student office along with all of the professors and my wonderful tutor were always helpful and supportive and ready to answer any of the questions that might occur.

The close-knit circle of international students at Saga University was what made my exchange experience amazing. Whether it was simple day to day talks with a cup of coffee, weekend trips to around Kyushu or study sessions for exams, it

was always the best time spent with lovely people. I am truly grateful for the exchange experience in Saga.





Having fun with friends in Saga

#### **Special Thanks to**

Matsuo Saki for coordination and support and Miki Kitamura for helping with translation

#### **Edited by**

Rami Derbel, 3<sup>rd</sup> Year doctoral in Architecture and Urban Design. Alvin Lean, 4<sup>th</sup> Year Undergraduate in Civil Engineering. Jevri Tri Ardiansah, 1<sup>st</sup> Year Master's in Information Science. Peemaphat Buarapha, 2<sup>nd</sup> Year master's in Art and Regional Design. Akatsuki Nakashima, 2<sup>nd</sup> Year Undergraduate in Art and Regional Design.



# SUISACONT

SUISAは佐賀大学学生国際交流会です。留 学生会と間違える人もいますが、我々は参 加したいすべての学生を歓迎しています。 実際、主な目標は、留学生に日本人と留学 生の友達を作ることです。



# 新留学生歓迎パ-ティ-秋2019

パーティーには83名の学生と43名の新留学 生、SUISAのメンバー、SPIRAの方々、国際課 の方々、そして佐賀大学の副学長の寺本先 生のおかげもあり、およそ150名もの人々が 参加してくれました。



# 佐賀の秋

10月18日と19日の週末には、佐賀大学と佐 賀城周辺でさまざまなフェスティバルが開 催されました。11月の第1週の間に、学生は バルーンフェスタや唐津くんちを楽しむこと ができます。







佐賀大学国際交流推進センター +81-952-28-8169



ryugaku@mail.admin.saga-u.ac.jp http://www.irdc.saga-u.ac.jp/





● 佐賀周辺 佐賀バルーンフェスタ 唐津くんち



 リトアニアからの手紙 留学生の学生生活





#### SUISA について

SUISA は佐賀大学学生国際交流 会です。留学生会と間違える 人もいますが、我々は参加し たいすべての学生を歓迎して います。実際、主な目標は、 留学生に日本人と留学生の友 達を作ることです。SUISA は、 共通の目標を持った友人のグ ループとして SUISA を開始しま



した。新しい留学生を佐賀へ温かく歓迎し、友人として留学生 たちを支援し、可能な限り最善な方法で佐賀での新しい生活を サポートしています。2017年の秋に最初のイベントとして歓迎 会を開催しました。それから2年が経ち、毎年恒例の行事とし て歓迎会を開催し、スポーツやピクニックなどのイベント等、 活動を拡大しています。佐賀大学国際課の協力のもと、世界中 にいる卒業した学生達と連絡を取り合うために「こんにちは from SAGA」を始めました。佐賀での温かい思い出を思い出し、 懐かしく思って頂ければ幸いです。最後に、私たちは現在佐賀 大学で勉強している学生の生活に役立つ、楽しめるイベントや 経験に関する情報を提供します。



#### 新留学生歓迎会 2019

ウェルカムパーティーには83名の学生と43名の新留学生、 SUISAのメンバー、SPIRAの方々、国際課の方々、そして佐賀大 学の寺本副学長のおかげもあり、およそ150名もの人々が参加 してくれました。受付が6時半から始まり、会場はすぐに人で いっぱいになりました。そしてしばらくして、私たちのパーテ ィはピームさんとアメリアさんの心温まる開催の言葉、スペシ ャルゲストの副学長の寺本憲功先生の激励のお言葉とともに盛 大に始まりました。次に新留学生の代表として、ワイリーさ ん、リンペイチェさん、ミンジュンホさんにスピーチをしてい ただきました。学生たちが用意された食べ物やドリンク、 新しい友達との会話を楽しむ中、SPIRAと佐賀国際協会の代表の 方々が彼らの活動について紹介されました。楽しい時間はあっ という間に経過し、パーティの閉会を、来てくださった皆さん に感謝の気持ちを伝えると共に、あかつきさんの閉会の言葉で 終了しました。



#### 佐賀の秋 |

秋で一番いい月である10月の、18日と19日の佐賀市内は普段よ りも賑やかでした。涼しい秋の天気の中、老若男女が佐賀城の 周り、佐賀大学に集まっていました。この二日間で3つの大き なイベントが同時に開催されていたからです。「アートで佐賀 を再興し、人々に楽しさや感動を与える"最高"の佐賀をつくり だす」ということが、佐賀さいこうフェスのメインテーマでし た。この二日間、カノエラナ、Freak、Beverly、レナ、トクヒサ などの有名なアーティスト達のライブパフォーマンスをはじ め、書道、ブランドデザイン、靴の絵などの様々なアートワー クショップがあり、楽しむことができました。会場近くの城内 通りや本丸通りでは、さが維新まつりが行われました。メイン イベントとして、幕末期に活躍した佐賀出身の偉人の格好をし た人々が、通りを行列と共に練り歩きました。参加者は100人 以上で、当時佐賀の藩主であった、鍋島直正が登場したとき は、会場は大きな歓声に包まれました。



佐賀さいこうフェスで疲れた人たちは、佐賀県立図書館横のこ ころざしの森で行われたタイフェスティバルで、ガパオライ ス・カオマンガイ・パッドポンカリーなどタイの名物料理や、 ブアローイ(ココナツミルクなか団子)、カノムクロック(コ コナツパンケーキ)などのタイのお菓子を食べながら休憩して いました。MCは日本のテレビ番組で活躍しているタイ人タレ ントのブンシリさん(ブンちゃん)が担当していました。



佐賀さいこうフェスとタイフェスティバルの会場からとても近い 佐賀大学では、いつもと違って、学生たちの熱心な声が聞こえて いました。その声の元は第22回佐賀大学大学祭でした。今年の学 祭のテーマは「Hop」でした。平成から令和へと新しい時代に一 歩踏み出すという意味が込められています。佐賀大学の本庄キャ ンパスのメインストリートには部活動・サークルなどが出店した 屋台やバザーなどが並んでいました。例え1日中食べ歩いていた としても、近隣住民の方が飲食物以外のものを出店していた「が ばイベント」を楽しむことができました。土曜日の昼、メインス テージ前を歩いていると、大きいな笑声が聞こえました。どうや らお笑い芸人のゴー☆ジャスとペンギンズがお笑いライブをやっ ていたみたいです。



10月末から11月の初めにかけ佐賀のみんなが待望している、佐賀 インターナショナルバルーンフェスタと、唐津くんちが同時に開 催されました。「バルーンを見るとどうして不思議な気持ちにな るのかな」とずっと考えていました。しかし空へと舞い上がる 100個のバルーンをみていると、幼い頃好きだった映画、小説、 アニメ、例えば「オズの魔法使い」、「八十日間世界一周」、 「カールじいさんの空飛ぶ家」を思い出し、それらにはバルーン が登場するため、自分を懐かしい気持ちにさせてくれるからとい う答えを、今年の「佐賀インターナショナルバルーンフェスタ」 で見つけました。今年は10月31日から11月4日にかけて嘉瀬川河 川敷で行われました。特別に設置された佐賀バルーン駅が、臨時 営業していました。今年は競技バルーンだけではなく個性的で楽 しいバルーンを含めておよそ115機が参加しました。特に今年の 「バルーンファンタジア」ではミニオンの巨大バルーンが注目さ れました。

2日から4日までは、唐津でもう一つ有名な祭り「唐津くんち」 が行われました。太鼓や竹笛の音が流れる中、獅、兜、亀、鯛 など14台の「くんち」(曳山)が唐津の旧唐津市内一帯を巡り 歩きました。地元の人たちが2トンから5トンほどあるくんち を熱心に「エンヤ・エンヤ」、「ヨイサ・ヨイサ」、と掛け声 をあげながら運んでいました。彼らの声を聴いていると、つい つい一緒に「エンヤ・エンヤ」と言って応援したくなりまし た。近頃、季節も変わり、段々と寒くなってきていますのでど うかお体に気を付けてお過ごしください。



#### 昨年のリトアニアからの留学生 オウシュラさんからの手紙

アウシュラ・ウルバナヴィチュイテ, SPACE E 2018 リトアニアより 🧧 佐賀での交換留学は、文化的、学問的に私の人生観を ■ 豊かにした経験だった。また、一生続いて欲しい友情 を築くことができた。佐賀は、体験するべき豊かな文化を持つ 素晴らしい都市である。素敵な公園、可愛いカフェ、佐賀市内 のさまざまな文化イベントや祭りなどがある。他に、九州周辺 にもたくさんのやるべきことや見るべき場所が多くある。食べ 物も好きだった。佐賀大学の近くある小さな唐揚げレストラン は、素晴らしい食事をするのに私の好きな場所の1つだった。 大学の生活は本当によかった。佐賀大学の国際交流推進センタ ーの人々も、大学の先生も、自分のチューターさんも助けにな り、支援的で、質問にいつも答えくれた。佐賀大学留学生間の 緊密な縁やこの留学を通して作った日本人の友達は、私の留学 経験を驚くべきものにした。コーヒーを飲みながらの日常会話、 九州周辺への週末旅行、試験のための勉強会など、素敵な人々 と過ごす最高の時間だった。私は佐賀での留学経験 に本当に感謝している



**謝辞** 丁寧にご指導してくださった、国際課の**松尾 早貴**さんと翻訳に手 伝ってくださった 北村 美樹さんのご協力に心から感謝しています。

編集 ラミ・ダルベル、博士3年、建築環境デザイン学科。練年昂、学士 4年、都市工学科。ジェフリ・アーディアンサー、修士1年、知能情報工学 科。ビームマバット・ブアラッバ、芸術地域デザイン学科。中島暁月、学士 2年、芸術地域デザイン学科。